

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Aktsiaselts Narva Vesi

registrikood: 10369373

tänavatalu nimi, Kulgu 4
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Narva linn

vald:

postisihthnumber: 20104

maakond: Ida-Viru maakond

telefon: +372 35 69000

faks: +372 35 69001

e-posti aadress: info@narvavesi.ee

veebilehe aadress: www.narvavesi.ee

Sisukord

MAJANDUSAASTA ARUANNE	1
Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	6
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	12
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13
Lisa 6 Varud	13
Lisa 7 Materiaalne põhivara	14
Lisa 8 Kapitalirent	15
Lisa 9 Kasutusrent	15
Lisa 10 Laenukohustused	16
Lisa 11 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 12 Sihtfinantseerimine	17
Lisa 13 Aktsiakapital	17
Lisa 14 Müügitulu	17
Lisa 15 Muud äritulud	18
Lisa 16 Tööjõukulud	18
Lisa 17 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

AS Narva Vesi põhitegevusalad 2010.aastal olid järgnevad: torvee pumpamine, selle puhastamine ja edastamine klientidele, olme ja tööstuslike heitvete vastuvõtmine ja nende puhastamine, joogivee- ja kanalisatsioonivõrkude eksploatatsioon, jooksev, kapitaal- ja avariiremont, veemootjate paigaldamine, tuletõrjehüdrantide eksploatatsioon.

Võrreldes 2009. aastaga suurenes joogivee realiseerimine 2010. aastal 15 065 870 krooni võrra, heitveepuhastamise realiseerimine vähenes 17 526 799 krooni võrra.

Aastal 2010. tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtorgani liikmetele arvestatud tasud moodustavad 991 680 krooni; töötajate tasu üldsummas moodustab 14 473 533 krooni ja keskmine töötajate arv on 106.

Jälgides AS Narva Vesi tegevuspiirkonna makroökoonoomika arengu dünaamikat ning Narva linna arengut võib eeldada, et lähitulevikus AS Narva Vesi olulist tarbijaskonna juurdekasvu elanikkonna osas oodata ei ole, küll aga tööstustarbijate osas. Samuti on oodata elanikkonna- ja tööstustarbijate veevarustus- ja reoveehulkade suurenemist lähitulevikus (ca 3 aasta perspektiivis). AS Narva Vesi tegevus on hooajalise või mingi muu tsüklilise iseloomuga. Väikest langust realiseerimise osas võib mõnikord täheldada suvehooajal. Olulist mõju AS Narva Vesi majandustegevusele võivad avaldada Keskkonnaministeeriumi maksude tõus ning võimalikud trahvid ärajuhitava heitvee ülemäärase saastatuse eest. Samuti võib olulist mõju omada Euroopa Komisjoni ja Eesti Vabariigi Keskkonnaministeeriumi-poolne trahvide rakendamine joogiveedirektiivi mittetäitmise eest juhul, kui AS Narva Vesi joogivesi ei hakka vastama joogiveedirektiivis sätestatud nõuetele. Trahvi suuruseks on 20 000 (kaksikümne tuhat) EUR/päev iga kalendripäeva eest, mille võrra joogivesi ei vasta direktiivi nõuetele.

2010.aastal AS Narva Vesi jätkas Ühtekuuluvusfondi projekti – Narva 3.

Projekti raames viidi läbi järgmised hanked:

2010.a. viidi Ühtekuuluvusfondi projektist „Narva veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemid“, mille raames rekonstrueeritakse Narva linna veepuhastusjaam ja osa ühisveevarustus- ja kanalisatsioonitorustikke, (SFOS viitenumber 2.1.0101.09-0012) viidi lõpule 12 (kaheteistkümnest) planeeritud hankest ellu 5 (viis). Lõpetati järgmised hanked:

-lihtmenetlusega hange “Narva veepuhastusjaama projekteerimis- ja ehitustööde hankedokumentide koostamine”. Hanke tulemusel sõlmiti 29.01.2010 leping firmaga Keskkonnaprojekt. Hankedokumendid said valmis oktoobris 2010. Rahvusvaheline riigihange valminud hankedokumentide alusel kuulutati välja 10. jaanuaril 2011.a.

-avatud rahvusvaheline riigihange “Narva vee- ja kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimine. Omanikujärelvalve ja FIDIC Inseneri teenus” ja 01. veebruar 2010.a. sõlmiti leping ühispakkujaga Keskkonnaprojekt OÜ/Korbovek OÜ/TSM Projektijuhtimise OÜ, Narva vee- ja kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimise projekteerimis-ehitustööde omanikujärelvalve ja FIDIC Inseneri teenuse osutamiseks. Teenust pole osutama hakatud, kuna pole selgunud vee- ja kanalisatsioonitorustiku projekteerimis-ehitusfirmat.

-avatud menetlusega riigihange “Kallutava kastiga veoauto soetamine ja tarne” ja 11. veebruaril sõlmiti hankeleping firmaga OÜ Keil. MA kallutava kastiga veoauto soetamiseks ja tarneks. Auto tarniti AS-le Narva Vesi augustis 2010.a.

-avatud rahvusvaheline riigihange “Imi-survepesu- ja imiautode soetamine ja tarne” ja 22.02.2010.a. sõlmiti hankeleping AS-ga Silberauto Eesti nelja imi-survepesuauto soetamiseks ja tarneks. Autod tarniti AS-le Narva Vesi septembris 2010.a.

-lihtmenetlusega hange “Hankedokumentide koostamine Narva veepuhastusjaama projekteerimis- ja ehitustööde ehitusjärelvalve sisseostmiseks” 05.11.2010.a. sõlmiti töövõtuleping AS-ga Infragate Eesti hankedokumentide koostamiseks Narva linna veepuhastusjaama projekteerimise-ehituse ehitusjärelvalveks. Rahvusvaheline riigihange valminud hankedokumentide alusel kuulutati välja 11. jaanuaril 2011.a.

Vaidlustati järgmine hange:

-“Narva vee- ja kanalisatsioonitorustike rekonstrueerimise projekteerimis- ja ehitustööd” Riigihangete vaidlustuskomisjon on menetlenud seitset vaidlustust. Kaks Riigihangete Vaidlustuskomisjoni otsust kaevati

pakkujate poolt edasi Tallinna Halduskohtusse ja Tartu Halduskohtusse esitati ühe pakkuja poolt teise pakkuja vastu valeandmete esitamise süüdistus. Aasta 2010 lõpuga Riigihangete Vaidlustuskomisjoni vaidlused on lõppenud, kohtuvaidlused kestavad aga edasi.

Rahastusotsuse muudatuse ette valmistamine ja esitamine

29.09.2010.a. esitas AS Narva Vesi ÜF projekti "Narva veevarustus- ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstrueerimine" (toetuse taotlemise rahuldamise 01.07.2009.a. otsus nr. 1-25/36) kaasajastatud rahastustaotluse täiendavatele töödele, mille raames rekonstrueeritakse lisaks algele mahule veel ca 17,5 km vee- ja ca 7 km kanalisatsioonitorustikku.

29.11.2010.a. tegi SA Keskkonnainvesteeringute Keskus taotluse rahuldamise otsuse nr 1-25/36 muutmise otsuse nr 1-25/298, millega muudeti muu hulgas abikõlblike kulude maksumust, projekti toetuse summat, omafinantseeringu suurust ja projekti abikõlblikkuse lõpptähtaega.

2010 aastal alustas AS Narva Vesi projekti "Narva-Jõesuu linna reoveekogumisala veemajandusprojekt".

14. mail 2010.a. sõlmisid AS Narva Vesi ja Narva-Jõesuu Linnavalitsus koostöölepingu rahastustaotluse esitamise kohta Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi 2007-2013 perioodi avatud taotlusvooru Narva-Jõesuu vee- ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstrueerimiseks ja laiendamiseks.

10. mail 2010 kuulutas AS Narva Vesi oma kodulehel välja lihtmenetlusega hanke "Narva-Jõesuu linna vee- ja kanalisatsioonisüsteemide rekonstrueerimine ja laiendamine. Rahastustaotluse koostamine". 3. juunil 2010.a. sõlmisid AS Narva Vesi ja AS Infragate Eesti töövõtulepingu Narva-Jõesuu linna reoveekogumisala veemajandusprojekti rahastustaotluse koostamiseks.

22.oktoobril 2010.a. esitas AS Narva Vesi Keskkonnainvesteeringute Keskus SA-le projekti "Narva-Jõesuu linna reoveekogumisala veemajandusprojekt" rahastustaotluse Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi programmperioodi 2007-2013 III taotlusvooru.

Projekt sai Keskkonnainvesteeringute Keskus SA rahuldava otsuse 18.02.2011.a. nr. 1-25/44.

Projekti raames rekonstrueeritakse:

- 16 km veetorustikku,
- 7 km kanalisatsioonitorustikku
- 2,1 km survekanalisatsioonitorustikku.
- 7 puurkaevpumplat,
- 3 reoveepumplat,
- Pargi II astme puurkaevpumpla,
- kaks puhta vee reservuaari

Koos torustikega vahetatakse välja 81 hüdranti.

Projekti raames rajatakse:

- ca 3,1 km veetorustikku,
- 10 km kanalisatsioonitorustikku,
- 1,6 km survekanalisatsioonitorustikku,
- 8 hüdranti,
- 3 reoveepumplat.

Narva-Jõesuu veemajandusprojekti kogumaksumus on 9 327 943 EUR-i. Euroopa Liidu Ühtekuuluvusfondi toetuse maksimaalne abimäär on 74,16% projekti abikõlblike kulude maksumusest ehk 5 764 614 EUR-i. Omafinantseering, mis on võrdselt jagatud AS-i Narva Vesi ja Narva-Jõesuu Linnavalitsuse vahel, on 25,84% ehk 2 008 672 EUR-i abikõlblike kulude kogumaksumusest. Seega osaleb nii AS Narva Vesi kui ka Narva-Jõesuu Linnavalitsus projektis 1 004 336 EUR-i suuruse omafinantseeringuga.

Peamised finantssuhtarvud

					2010	2009
Müügitulu (tuh kr)					61 723 381	62 401 688
Tulu kasv		<u>(müügitulu 2010 – müügitulu 2009)</u>			-1,09%	-13,50%
		müügitulu 2009 * 100				
Puhaskasum (tuh kr)					8 656 673	4 743 471
Kasumi kasv		<u>(puhaskasum 2010 – puhaskasum 2009)</u>			82,50%	-40,40%
		puhaskasum 2009 * 100				
Puhasrentaabilus		<u>puhaskasum* 100</u>			14,02%	7,60%
		müügitulu				
Lühiajaliste kohustuste		<u>käibevara</u>			5,4	3,3
kattekordaja		lühiajalised kohustused				
ROA		<u>puhaskasum * 100</u>			2,90%	1,50%
		varad kokku				
ROE		<u>puhaskasum * 100</u>			8,67%	5,20%
		omakapital kokku				

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	53 945 612	46 056 649	2
Nõuded ja ettemaksed	7 429 783	8 963 356	3,4
Varud	263 903	292 910	6
Kokku käibevara	61 639 298	55 312 915	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	238 581 952	250 983 854	7
Kokku põhivara	238 581 952	250 983 854	
Kokku varad	300 221 250	306 296 769	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	440 043	3 195 671	8,10
Võlad ja ettemaksed	11 012 655	13 670 799	5,11
Kokku lühiajalised kohustused	11 452 698	16 866 470	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	887 855	1 327 898	8,10
Võlad ja ettemaksed	2 981 757	2 334 071	
Sihtfinantseerimine	185 156 189	194 682 252	12
Kokku pikaajalised kohustused	189 025 801	198 344 221	
Kokku kohustused	200 478 499	215 210 691	
Omakapital			
Aktsiakapital nimiväärtuses	31 170 000	31 170 000	13
Ülekurss	19 286 005	19 286 005	
Muud reservid	40 630 073	35 886 602	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 656 673	4 743 471	
Kokku omakapital	99 742 751	91 086 078	
Kokku kohustused ja omakapital	300 221 250	306 296 769	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	61 723 381	62 401 688	14
Muud äritulud	25 290 806	27 406 214	15
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-25 682 564	-30 114 052	
Mitmesugused tegevuskulud	-2 874 659	-4 147 762	
Tööjõukulud	-20 720 764	-20 723 518	16,17
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-29 219 094	-30 611 965	7
Äri kasum (-kahjum)	8 517 106	4 210 605	
Finantstulud ja -kulud	139 567	532 866	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	8 656 673	4 743 471	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 656 673	4 743 471	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	8 517 106	4 210 605	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	29 219 094	30 611 966	7
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-120 000	0	
Muud korrigeerimised	-20 521 855	-20 464 986	15
Kokku korrigeerimised	8 577 239	10 146 980	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 327 320	5 725 297	
Varude muutus	29 007	672 764	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-3 017 230	-14 207 693	
Laekunud intressid	-187 235	0	
Kokku rahavood äritegevusest	15 246 207	6 547 953	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-5 821 401	-4 253 681	
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	120 000	0	
Laekunud intressid	533 055	1 058 149	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-5 168 346	-3 195 532	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-3 195 671	-6 321 906	
Makstud intressid	0	-413 202	
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	15 450 419	
Muud laekumised finantseerimistegevusest	1 006 773	0	
Muud väljamaksed finantseerimistegevusest	0	-3 335	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-2 188 898	8 711 976	
Kokku rahavood	7 888 963	12 064 397	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	46 056 649	33 992 252	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	7 888 963	12 064 397	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	53 945 612	46 056 649	2

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

					Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Muud reservid	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	31 170 000	19 286 005	27 924 308	7 962 294	86 342 607
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				4 743 471	4 743 471
Muutused reservides			7 962 294	-7 962 294	
31.12.2009	31 170 000	19 286 005	35 886 602	4 743 471	91 086 078
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				8 656 673	8 656 673
Muutused reservides			4 743 471	-4 743 471	
31.12.2010	31 170 000	19 286 005	40 630 073	8 656 673	99 742 751

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS Narva Vesi 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid ning Riigi raamatupidamise üldeeskiri.

AS Narva Vesi kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes.

Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas arvelduskontodel (välja arvatud arvelduskrediit), nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2010 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a. nõuded teiste kontserni ettevõtjate ja sidusettevõtjate vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenuid ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglase väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab

samade valmistoode neto realiseerimismaksumuse.

Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel Kaubad, materjal ja teenused.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 30 000 krooni ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevates perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha.

Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulum.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 30000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised ja rajatised	10-20
Seadmed	4-6,66
Sõidukid	3-4
Muu inventar	2-3

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksimisele kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval

tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Sihtfinantseerimine

Ettevõtte on lähtunud sihtfinantseerimiste kajastamisel brutomeetodist. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist. Saadud summasid kajastatakse tuluna kui ettevõtte aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatseb neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav ja selle laekumine on tõenäoline. Saadud toetus kajastatakse kasumiaruandes tuluna.

Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Mitterahalise toetusena saadud vara võetakse bilansis arvele tema õiglases väärtuses. Tekkiv kohustus kantakse tuludesse vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulud kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäära. Dividenditulud kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	33 148	1 648
Arvelduskontod	13 884 677	2 938 501
Tähtajalised hoiused	40 027 787	43 116 500
Kokku raha	53 945 612	46 056 649

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	6 952 628	8 034 120
Ostjatelt laekumata arved	22 494 599	25 142 622
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-15 541 971	-17 108 502
Muud nõuded	442 390	800 884
Intressinõuded	0	206 254
Sihtfinantseerimisega seotud nõuded	154 130	201 679
Muud lühiajalised nõuded	288 260	392 951
Ettemaksed	34 765	128 352
Kokku Nõuded ja ettemaksed	7 429 783	8 963 356

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Ostjatelt laekumata arved	22 494 599	25 142 622
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-15 541 971	-17 108 502
Kokku nõuded ostjate vastu	6 952 628	8 034 120
	2010	2009
Ebatõenäoliselt laekuvad arved		
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-17 108 502	-22 222 538
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	2 864 300	6 638 505
Ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded	-1 297 769	-1 524 469
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-15 541 971	-17 108 502

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	611 607	660 748
Üksikisiku tulumaks	357 728	210 566
Erisoodustuse tulumaks	16 504	9 811
Sotsiaalmaks	676 422	435 033
Kohustuslik kogumispension	6 173	0
Töötuskindlustusmaksed	70 575	49 391
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 739 009	1 365 549

Lisa 6 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	157 644	292 910
Ettemaksed varude eest	106 259	0
Kokku varud	263 903	292 910

Lisa 7 Materiaalne põhivara (kroonides)

	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara			Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
			Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			Lõpetamata projektid	Ettemaksed		
31.12.2008										
Soetusmaksumus	4 959 058	382 758 784	8 205 427	80 928 004	89 133 431		1 209 793		1 209 793	478 061 066
Akumuleeritud kulum		-140 073 240	-4 832 575	-56 422 409	-61 254 984					-201 328 224
Jääkmaksumus	4 959 058	242 685 544	3 372 852	24 505 595	27 878 447		1 209 793		1 209 793	276 732 842
Ostud ja parendused		2 159 140		641 568	641 568		466 884	1 595 386	2 062 270	4 862 978
Amortisatsioonikulu		-18 686 213	-898 769	-10 843 767	-11 742 536					-30 428 749
Ümberklassifitseerimised		1 209 792					-1 209 792		-1 209 792	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		1 209 792					-1 209 792		-1 209 792	0
Muud muutused				-183 217	-183 217					-183 217
31.12.2009										
Soetusmaksumus	4 959 058	386 126 823	8 205 427	81 386 355	89 591 782		466 885	1 595 386	2 062 271	482 739 934
Akumuleeritud kulum		-158 758 560	-5 731 344	-67 266 176	-72 997 520					-231 756 080
Jääkmaksumus	4 959 058	227 368 263	2 474 083	14 120 179	16 594 262		466 885	1 595 386	2 062 271	250 983 854
Ostud ja parendused	35 347	763 763	6 336 349	1 399 800	7 736 149	120 000	1 972 673	6 189 260	8 161 933	16 817 192
Amortisatsioonikulu		-18 681 622	-1 371 797	-9 161 175	-10 532 972	-4 500				-29 219 094
Ümberklassifitseerimised			5 814 150	1 712 715	7 526 865			-7 526 865	-7 526 865	0
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest			5 814 150	1 712 715	7 526 865			-7 526 865	-7 526 865	0
31.12.2010										
Soetusmaksumus	4 994 405	386 890 586	19 666 919	84 498 870	104 165 789	120 000	2 439 558	257 781	2 697 339	498 868 119
Akumuleeritud kulum	0	-177 440 182	-6 414 134	-76 427 351	-82 841 485	-4 500	0	0	0	-260 286 167
Jääkmaksumus	4 994 405	209 450 404	13 252 785	8 071 519	21 324 304	115 500	2 439 558	257 781	2 697 339	238 581 952

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

	2010	2009
Masinad ja seadmed	120 000	0
Transpordivahendid	120 000	0
Kokku	120 000	0

2010 aastal müüdnud põhivara soetusmaksumus on 340720 eek,akumuleeritud kulum on 340720 eek, jääkmaksumus on 0. eek

Lisa 8 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik							
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
AS SEB Liising	1 327 898	440 043	887 855		6,67	EUR	15.10.2013
Kapitalirendikohustused kokku	1 327 898	440 043	887 855				
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
AS SEB Liising	4 523 569	3 195 671	1 327 898		6,67	EUR	15.10.2013
Kapitalirendikohustused kokku	4 523 569	3 195 671	1 327 898				

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	1 336 777	1 336 777
31.12.2009	1 822 876	1 822 876

Lisa 9 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	406 654	396 724
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	362 469	406 654
1-5 aasta jooksul	100 832	463 299

Lisa 10 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	1 327 898	440 043	887 855	
Laenukohustused kokku	1 327 898	440 043	887 855	

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Kapitalirendikohustused kokku	4 523 569	3 195 671	1 327 898	
Laenukohustused kokku	4 523 569	3 195 671	1 327 898	

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	1 845 220	1 931 833
Võlad töövõtjatele	2 024 833	2 809 241
Maksuvõlad	1 739 009	1 365 549
Muud võlad	5 241 262	6 858 847
Muud viitvõlad	3 885 233	5 207 754
Keskkonnaga seotud maksuvõlad	1 356 029	1 651 093
Saadud ettemaksed	162 331	705 329
Kokku võlad ja ettemaksed	11 012 655	13 670 799

Lisa 12 Sihtfinantseerimine

(kroonides)

Brutomeetod				
	31.12.2009	Saadud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2010
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Keskkonnainvesteeringute Keskus	194 397 662	10 520 903	-20 365 905	184 552 660
Narva linn	284 590	474 889	-155 950	603 529
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	194 682 252	10 995 792	-20 521 855	185 156 189
Kokku sihtfinantseerimine	194 682 252	10 995 792	-20 521 855	185 156 189
	31.12.2008	Saadud	Tulu/ Amortisatsioon	31.12.2009
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Keskkonnainvesteeringute Keskus	214 041 795	775 614	-20 419 747	194 397 662
Narva linn	191 819	192 771	-100 000	284 590
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	214 233 614	968 385	-20 519 747	194 682 252
Kokku sihtfinantseerimine	214 233 614	968 385	-20 519 747	194 682 252

Lisa 13 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	31 170 000	31 170 000
Aktsiate arv (tk)	1 039	1 039
Aktsiate nimiväärtus	30 000	30 000

Lisa 14 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	61 723 381	62 401 688
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	61 723 381	62 401 688
Kokku müügitulu	61 723 381	62 401 688
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Vee puhastus	22 706 071	21 416 308
Reovee puhastamine	36 482 178	40 232 870
Muud teenused	2 535 132	752 510
Kokku müügitulu	61 723 381	62 401 688

Lisa 15 Muud äritulud

(kroonides)

	2010	2009
Kasum materiaalse põhivara müügist	120 000	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	1 565 922	748 655
Sihtfinantseerimise amirtsatsiooni tulud	20 521 855	20 464 986
Muud	3 083 029	6 192 573
Kokku muud äritulud	25 290 806	27 406 214

Lisa 16 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	15 465 213	15 424 354
Sotsiaalmaksud	5 255 551	5 299 164
Kokku tööjõukulud	20 720 764	20 723 518
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	106	110

Lisa 17 Seotud osapooled

(kroonides)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Narva linn
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	243 088	3 864 152	211 930	2 645 904
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	180 377	0	152 836	0
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud	7 921	0	5 011	0

	2010		2009	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Emaettevõtja	766 797	2 389 168	211 476	2 784 358
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	4 275	1 041 164	6 819	1 085 035
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud	13 630	81 915	1 800	209 035

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	991 680	918 893

Aruande digitaalallkirjad

Aktsiaselts Narva Vesi (registrikood: 10369373) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSEI VORONOV	Juhatuse liige	20.05.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Narva Vesi aktsionäridele,

Oleme auditeerinud Aktsiaselts Narva Vesi raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 6 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts Narva Vesi finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Arvo Lepik

Vandeaudiitori number 280

HLB Expertus Audit OÜ

Audiitorettevõtja tegevusluba number 47.

Narva mnt. 7A Tallinn 10117

20.05.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts Narva Vesi (registrikood: 10369373) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ARVO LEPIK	Vandeaudiitor	20.05.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Aruandeaasta kasum (kahjum)	8 656 673
Kokku	8 656 673
Jaotamine	
Teiste reservide suurendamine (vähendamine)	8 656 673
Kokku	8 656 673

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kanalisatsioon ja heitveekäitlus	37001	36482178	59.11%	Jah
Veekogumine, -töötlus ja -varustus	36001	22706071	36.79%	Ei
Veetorustiku ja sanitaarseadmete paigaldus	43222	2535132	4.11%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3569000
Faks	+372 3569001
E-posti aadress	info@narvavesi.ee
Veebilehe aadress	www.narvavesi.ee